Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B **REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/548**

tas-6 ta' April 2018

li jimplimenta r-Regolament (UE) 2017/1509 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea

(ĠU L 91, 9.4.2018, p. 2)

Ikkoreġut minn:

►C1 Emendi, Ġ.U. L 121, 20.4.2020, p. 33 (2018/548)

▼B

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/548

tas-6 ta' April 2018

li jimplimenta r-Regolament (UE) 2017/1509 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea

Artikolu 1

L-Annessi XIII u XIV għar-Regolament (UE) 2017/1509 huma emendati kif imniżżel fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B

ANNESS

1) Il-persuni u l-entitajiet li ġejjin jinżiedu mal-lista ta' persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 34(1) u 34(3) kif tinsab fl-Anness XIII tar-Regolament (UE) 2017/1509:

"(a) Persuni fiżiċi

	Isem	Psewdonimu	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Data tad-dežinjazzjoni min-NU	Dikjarazzjoni tar-raġunijiet
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Data tat-twelid: 20.10.1957 Numru tal-passaport: 302001581	30.3.2018	Tsang Yung Yuan ikkoordina esportazzjoni ta' faħam tar-RDPK ma' sensar tar-RDPK li jopera f'pajjiż terz, u għandu passat ta' attivitajiet oħra ta' evażjoni ta' sanzjonijiet.

(b) Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi

	Isem	Psewdonimu	Post	Data tad-dežinjazzjoni min-NU	Informazzjoni oħra
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, China	30.3.2018	Sid irreġistrat, maniġer tal-vapuri, u maniġer kummerċjali tal-bastiment bil-bandiera tal-Panama HUA FU, vapur tal-merkanzija li għabba faħam tar-RDPK fl-24 ta' Settembru, 2017.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK; Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat ta' CHON MYONG 1, bastiment bil-bandiera tar-RPDK li għamel trasferiment ta' fjuwil bejn vapuri lejn l-aħħar ta' Diċembru 2017.

▼B

	Isem	Psewdonimu	Post	Data tad-dežinjazzjoni min-NU	Informazzjoni oħra
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid it-tanker PAEK MA tar-RDPK, li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri f'nofs Jannar 2018.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker NAM SAN 8 tar-RDPK, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri, u sid il-bastiment HAP JANG GANG 6.
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, China	30.3.2018	Maniġer kummerċjali u tal-**vapur** tal-ASIA BRIDGE 1. Bastiment ta' Hong Kong, l-"ASIA BRIDGE 1" probabbli tqabbad fid-19 ta' Ottubru, 2017 minn Huaxin Shipping jagħmel tħejjijiet għad-dħul f'Nampo, ir-RDPK biex jirċievi kunsinna ta' faħam li kienet sejra l-Vjetnam. L-"ASIA BRIDGE 1" ngħata struzzjonijiet minn impjegat mhux identifikat ta' Huaxin Shipping Ltd. biex jagħmel tħejjijiet biex jirċievi 8 000 tunnellata faħam u mbagħad ibaħħar lejn Cam Pha, il-Vjetnam. Il-kaptan tal-bastiment ngħata struzzjonijiet biex jgħatti l-isem tal-vapur u sinjali oħra bil-kanvas waqt li kien fil-port ta' Nampo.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshall Islands	30.3.2018	Fl-2017, Tsang Yung Yuan (magħruf ukoll bħala Neil Tsang) u Kingly Won ippruvaw jinvolvu ruħhom fi ftehim dwar iż-żejt stmat 'il fuq minn $1 miljun ma' kumpannija taż-żejt f'pajjiż terz biex jittrasferixxu b'mod illeċitu lejn ir-RDPK. Kingly Won aġixxa ta' sensar għal dik il-kumpannija taż-żejt u kumpannija Ċiniża li kellmet lil Kingly Won biex tixtri żejt tal-baħar f'isimha.

▼B

	Isem	Psewdonimu	Post	Data tad-dežinjazzjoni min-NU	Informazzjoni oħra
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker CHON MA SAN tar-RDPK. CHON MA SAN li għandu bandiera tar-RDPK ħejja għal operazzjonijiet probabbli ta' trasferiment bejn il-vapuri lejn l-aħħar ta' Jannar 2018. Il-kaptan tat-tanker bil-mutur YU JONG 2 bil-bandiera tar-RDPK irrapporta fit-18 ta' Novembru 2017 lil kontrollur mhux identifikat ibbażat fir-RDPK li l-bastiment kien qed jevita maltempata qabel trasferiment bejn il-vapuri. Il-kaptan issuġġerixxa li YU JONG 2 jgħabbi ż-żejt tal-fjuwil qabel it-tanker CHON MA SAN bil-bandiera tar-RDPK peress li d-daqs ikbar ta' CHON MA SAN kien aħjar biex isiru trasferimenti bejn il-vapuri f'maltempata. Wara li CHON MA SAN għabba ż-żejt tal-fjuwil minn bastiment, YU JON 2 għabba 1 168 kilolitru ta' żejt tal-fjuwil fid-19 ta' Novembru 2017 permezz ta' operazzjoni ta' trasferiment bejn il-vapuri.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker AN SAN 1 tar-RDPK li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment taż-żejt bejn il-vapuri.
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tal-YU PHYONG 5. Lejn l-aħħar ta' Novembru 2017, il-YU PHYONG 5 għamel trasferiment bejn il-vapuri ta' 1 721 tunnellata metrika ta' żejt tal-fjuwil.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tankers tar-RDPK SAM JONG 1 u SAM JONG 2. Iż-żewġ bastimenti huma maħsuba li importaw żejt raffinat lejn ir-RDPK bi ksur tas-sanzjonijeit tan-NU lejn l-aħħar ta' Jannar 2018.

▼B

	Isem	Psewdonimu	Post	Data tad-dežinjazzjoni min-NU	Informazzjoni oħra
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Tanker bil-bandiera tar-RDPK, SAM MA 2 ta' Korea Samma Shipping Company, għamel trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri u ffalsifika dokumenti f'nofs Ottubru 2017 meta għabba kważi 1 600 tunellata ta' żejt tal-fjuwil fi transazzjoni waħda. Il-kaptan tal-vapur ngħata struzzjonijiet li jħassar SAMMA SHIPPING u l-kliem Korean li kien jinsab fuq is-siġill tal-vapur u minflok ipoġġi "Hai Xin You 606" biex jaħbi l-identità tiegħu bħala bastiment tar-RDPK.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK; Numru OMI tal-kumpannija 5434358	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker tar-RDPK YU JONG 2, li għabba 1 168 kilolitru ta' żejt tal-fjuwil fid-19 ta' Novembru 2017 permezz ta' operazzjoni ta' trasferiment bejn il-vapuri.
67.	KOTI CORP		Il-Belt tal-Panama, il-Panama	30.3.2018	Maniġer tal-vapur u maniġer kummerċjali tal-bastiment KOTI bil-bandiera tal-Panama, li għamel trasferimenti bejn il-vapuri ta' prodotti probabbli taż-żejt lil KUM UN SAN 3 bil-bandiera tar-RDPK fid-9 ta' Diċembru 2017.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Maniġer tal-vapur tat-tanker YU SON tar-RDPK ta' prodotti taż-żejt, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment taż-żejt bejn il-vapuri.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker PAEK MA tar-RDPK, li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri f'nofs Jannar 2018.

▼B

	Isem	Psewdonimu	Post	Data tad-dežinjaz-zjoni min-NU	Informazzjoni oħra
70.	PHYONGCHON SHIP-PING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyon-gyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker JI SONG 6 tar-RDPK, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri lejn l-aħħar ta' Jannar 2018. Il-kumpannija hi wkoll is-sid **tal-bastimenti** JI SONG 8 u WOORY STAR.
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa	30.3.2018	Kumpannija ta' Tsang Yung Yuan u kkontrollata minnu u involuta fi trasferimenti illeċiti ta' faħam tar-RDPK.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD		Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, China	30.3.2018	Sid irreġistrat, maniġer tal-vapuri u kummerċjali tad-DONG FENG 6, bastiment li għabba faħam f'Ham-hung, ir-RDPK fil-11 ta' Lulju 2017 għal esportazzjoni bi ksur tas-sanzjonijiet tan- NU.
73.	SHEN ZHONG INTERNA-TIONAL SHIPPING	沈忠國際海運有限公司	Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, China	30.3.2018	Maniġer kummerċjali u tal-vapuri ta' HAO FAN 2 u HAO FAN 6, bastimenti bil-bandiera ta' Saint Kitts u Nevis. HAO FAN 6 għabba faħam f'Nampo, ir-RDPK fis-27 ta' Awwissu 2017. HAO FAN 2 għabba faħam tal-Korea ta' Fuq f'Nampo, ir-RDPK fit- 3 ta' Ġunju 2017.
74.	WEIHAI WORLD-SHIP-PING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, China	30.3.2018	Maniġer kummerċjali u tal-vapur ta' XIN GUANG HAI, bastiment li għabba faħam f'Taean, ir-RDPK fis-27 ta' Ottubru 2017 u kellu Valutazzjoni Teknika Ewropea fl-14 ta' Novembru 2017 għal Cam Pha, il-Vjetnam, iżda ma wasalx u minflok mar f'Port Klang, il-Malasja fit-18 ta' Diċembru 2017.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Singapore	30.3.2018	Maniġer kummerċjali u tal-vapur ta' YUK TUNG, li għamel trasferiment bejn il-vapuri ta' prodotti ta' żejt raffinat."

▼B

2) Il-bastimenti li ġejjin jinżiedu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi stipulati fl-Anness XIV tar-Regolament (UE) 2017/1509 taħt l-intestatura “A. Bastimenti soġġetti għal sekwestru”:

“1. **Isem: CHON MYONG 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8712362

2. **Isem: AN SAN 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7303803

3. **Isem: YU PHYONG 5**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8605026

4. **Isem: SAM JONG 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8405311

5. **Isem: SAM JONG 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7408873

6. **Isem: SAM MA 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8106496

7. **Isem: YU JONG 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8604917

8. **Isem: PAEK MA**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066978

9. **Isem: JI SONG 6**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8898740

10. **Isem: CHON MA SAN**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8660313

11. **Isem: NAM SAN 8**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8122347

12. **Isem: YU SON**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8691702

13. **Isem: WOORY STAR**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8408595

▼B

14. **Isem: JI SONG 8**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8503228

15. **Isem: HAP JANG GANG 6**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066540”

3) Il-bastimenti li ġejjin jinżiedu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi stipulata fl-Anness XIV tar-Regolament (UE) 2017/1509 taħt l-intestatura “B. Bastimenti li huma pprojbiti jidħlu fil-portijiet”:

“9. **Isem: CHON MYONG 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8712362

10. **Isem: AN SAN 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7303803

11. **Isem: YU PHYONG 5**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8605026

12. **Isem: SAM JONG 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8405311

13. **Isem: SAM JONG 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7408873

14. **Isem: SAM MA 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8106496

15. **Isem: YU JONG 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8604917

16. **Isem: PAEK MA**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066978

17. **Isem: JI SONG 6**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8898740

18. **Isem: CHON MA SAN**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8660313

19. **Isem: NAM SAN 8**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8122347

▼B

20. **Isem: YU SON**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8691702

21. **Isem: WOORY STAR**

Informazzjoni addizzjonali

22. **Isem: ASIA BRIDGE 1**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8916580

23. **Isem: XIN GUANG HAI**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9004700

24. **Isem: HUA FU**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9020003

25. **Isem: YUK TUNG**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9030591

26. **Isem: KOTI**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9417115

27. **Isem: DONG FENG 6**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9008201

28. **Isem: HAO FAN 2**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8747604

29. **Isem: HAO FAN 6**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8628597

30. **Isem: JIN HYE**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8518572

31. **Isem: FAN KE**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8914934

32. **Isem: WAN HENG 11**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8791667

33. **Isem: MIN NING DE YOU 078**

Informazzjoni addizzjonali

OMI: ma jeżistix”